

從CLIL出發的全英文授課： 以課堂活動啟發學生學習動機

淡江大學蘭陽校園 國際觀光管理學系

助理教授 紀珊如

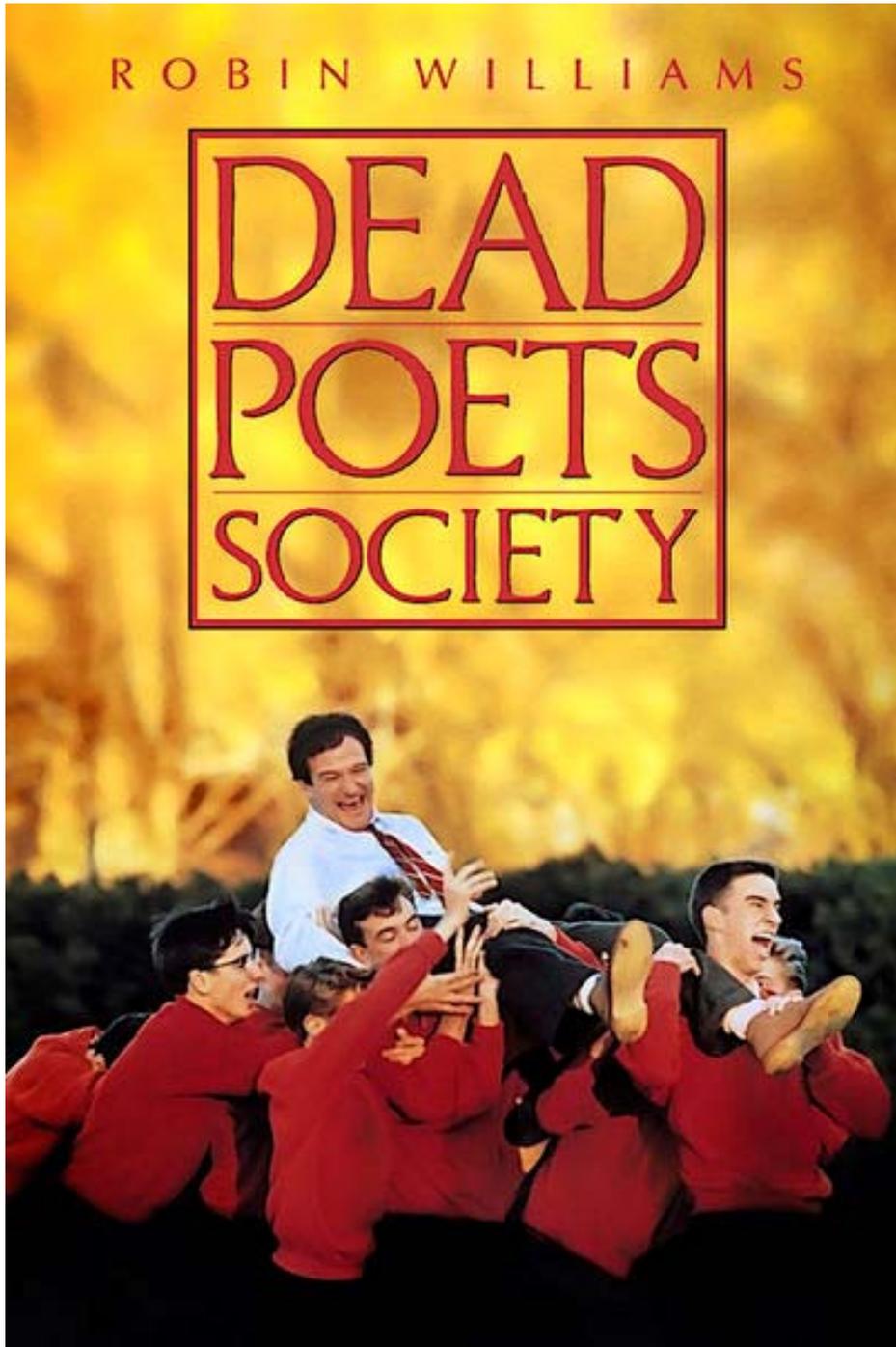
Shan Ju Christine Chi

讓我多了解您

- 參與英文授課的老師
- 大家對於英文授課的想法/觀點
- 北醫的“政策” /規定
- 目前在英文授課遇到的困難
- 學生英文程度的差異
- 對於CLIL的認識



Source: <http://sci.scientific-direct.net>



Shan Ju Christine Chi
紀珊如

- BA, Tunghai University
- MSc, University of Surrey
- PhD, University of Strathclyde



 <https://www.facebook.com/christine.chi.58>

 chrischi1976

期待中的教學場域



Source: www.ed.ac.uk

期待中的上課情形



Source: stepp-program.org

期待中的上課情形



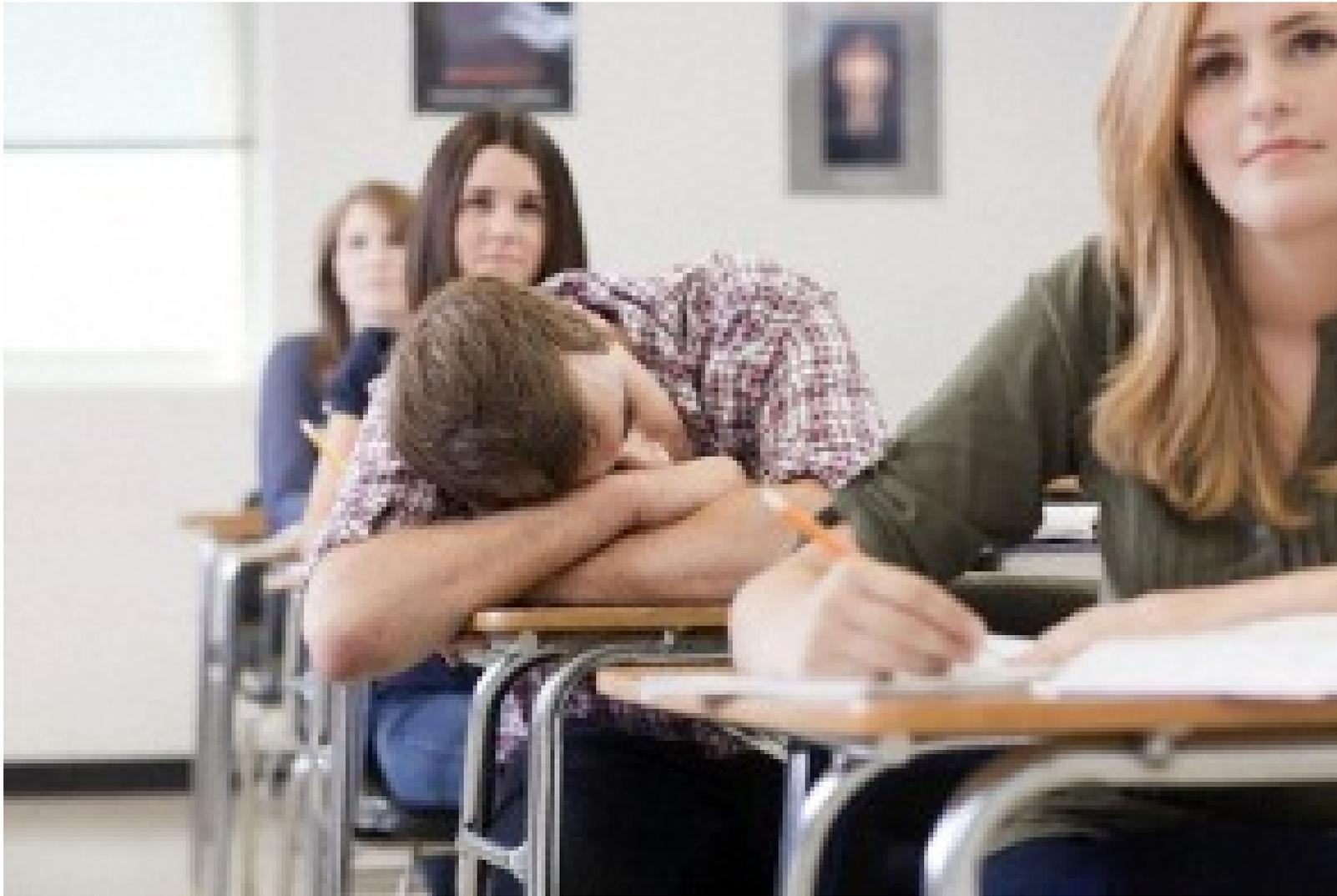
Source: news.harvard.edu

期待中的上課情形



Source: edutopia.org

現實生活中



Source: sites.imsa.edu

現實生活中



Source: sites.imsa.edu

現實生活中



Source: understood.org

當EMI加入戰局



Source: www.cgan.com.hk

努力扮演教學的角色



Source: antarctic-logistics.com

最後只剩淒涼景象



Source: <http://betweenbirdsofprey.icdif.com>

力圖改變的重新出發



Source: thistimeimeanit.com

目前的處境

- 全英文授課 (不能有任何中文)
- 學生程度差異大、且越來越大
- 作業加倍、考試加倍
- 大班教學之必要 (120人)
- 無教學助理可以協助



Source: <http://www.wellnesscoachingaustralia.com.au>

CLIL ~ EMI的教學法?



Source: mindomo.com

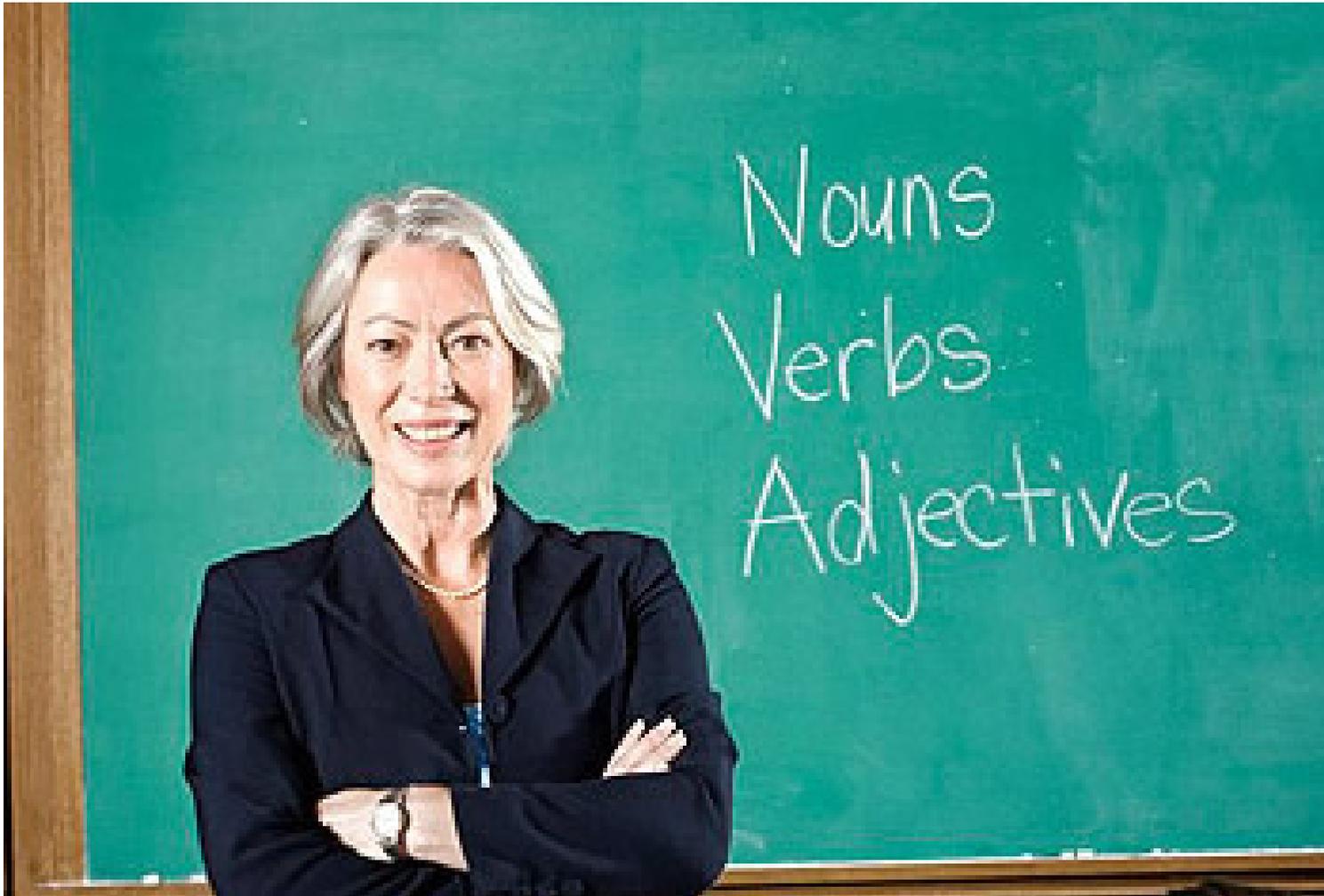
專業領域

- 最有自信的部分
- 我們的專業 vs. 學生可以理解的程度
- 想教的遠遠比能夠教(完)的還要多
 - Lecture-oriented



Source: www.newstatesman.com

Language Teacher



Source: [teachers.italki.com](https://www.teachers.italki.com)

我們是英文老師?!

- 難道教英文的聽、說、讀、寫也是我們的工作?
- 多少時間要花在這部分的建立?
- 如果學生語言能力的體質就不好的話....
- 如何取得平衡?
- 只教必要的?



Source: nairametrics.com

3 Pillars of CLIL



Source: <http://smallbizclub.com>

Content

- 短小精悍
- 分割式閱讀(小組)
- 依照學生程度挑選教材



Source: <http://www.etrainingpedia.com>



Source: <http://helenteaching.blogspot.tw/2015/11/>

- 量 vs. 質
- 深度與廣度
- Free riders

Language

- 提供協助(單字/專有名詞)
- 建立友善學習環境
 - 全英文 vs. 中文輔助
 - 不被取笑的環境
- 利用小遊戲學習
 - 學習單(連連看、填空)
 - 賓果遊戲
 - 學生創意: rap about science ([影片](#))



Source: axerosolutions.com

- 花時間
 - 備課
 - 設計遊戲、教具
 - 上課時間有限
- Tricks不能重複太多遍

Learning Skills (Styles)



Visual



Auditory



Kinesthetic

Source: integratedlearningacademy.com/
Source: <http://nlp-mentor.com/auditory-system/>
Source: <http://kreativekidstherapy.com>

Visual Learners

- Visual learners

- 語言型學習者: 對於閱讀和書寫較為喜好(在行)
- 空間型學習者: 對於圖表類、影片類的較能接受



- 語言型的學習者:

- 鼓勵筆記

- 填空型的學習單

- 空間型的學習者:

- 提供圖表類、影片類的學習資源

- 圖表統整類的學習單

Auditory Learners

- Auditory learners
 - 對於聆聽和表達的學習方式會有較好的學習效果
- 多提問引發思考後的回覆
 - 臉書課程群組內提問討論問題、上課Q&A
- 提供額外的聽覺型的教材來協助
 - 影片 (以敘述為主的影片、有聲書)



Kinesthetic Learners

- Kinesthetic learners:
 - 喜歡從做當中學習(learning by doing)、實際操作會學得更好

- 讓學生塗鴉

- 解說課畫圖

- 使用教具

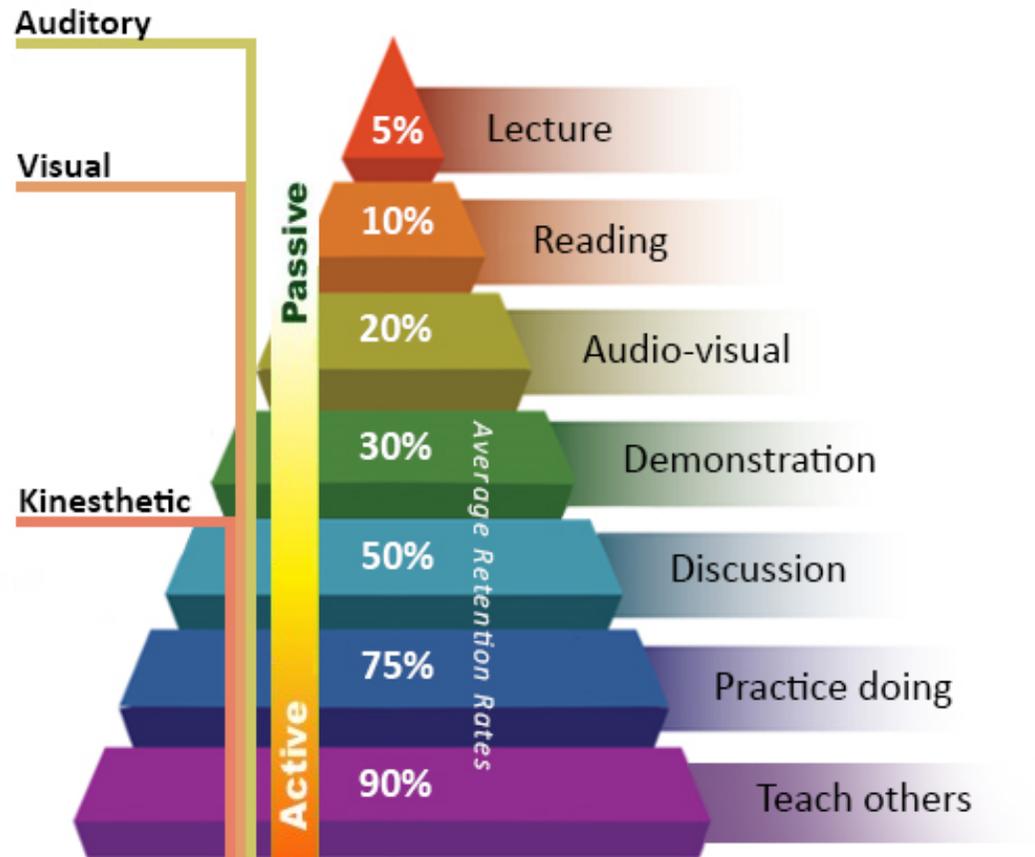
- 世界遺產排圖形、觀光資源排圖形

- 使用確實的物品或者模型來協助教學(讓同學有觸摸、操作)

- 觀光資源管理的桌遊



學習金字塔



Adapted from the NTL Institute of Applied Behavioral Science Learning Pyramid

Source: www.educationcorner.com

學習專注力與教學節奏

- 每15分鐘轉換一個小活動，讓學生的專注力能夠持續完整一節課。



Source: www.andrewmellen.com

主動與被動的學習

- 被動的學習
 - 配套措施、遊戲規則講清楚
 - 出席 vs. 上課參與
 - 作業何時做?
- 主動的學習
 - 搭配類頂石(quasi-capstone)和PBL進行的「大」活動
 - 國際觀光行銷和旅行社經營管理
 - 期末小組報告
 - 解說原理與實務
 - 實際場域的導覽
 - 觀光資源管理
 - 角色扮演之談判模擬



Source: www.linkedin.com

類頂石和PBL的設計 (1)

- 國際觀光行銷和旅行社經營管理
 - 期末考
 - » 為觀光業設計行銷策略
 - » 為特定的族群設計旅遊行程



對理論的理解



對設定問題的理解

類頂石和PBL的設計 (2)

- 解說原理與實務
 - 實際場域的導覽 (搭配專業知能服務學習)
 - » 鄂王社區與宜蘭舊城歷史
 - » 維管束計畫之建築導覽

對理論的理解、並且充分運用

另一個專業知識的獲得

實際策畫導覽活動

類頂石和PBL的設計 (3)

- 觀光資源管理

- 角色扮演之談判模擬

- » 了解scenario (故事背景)
 - » 列出所有選擇
 - 顯性: 溫泉飯店、纜車
 - 隱性: 河濱公園、蝴蝶生態館
 - » 能提供自我insight或者問題的解決方法
 - » 是否能製造雙贏或者多贏局面
 - » 每一組最後的結果都會不一樣
 - » 需引導學生理解在做完選擇之後，經過N年之後，可能帶來的其他正面/負面影響
 - » CLIL的教學法很重要 (談判用英文)



Source: <http://mahometpubliclibrary.org>

小小心得分享

- LOTs and HOTs的使用
- 絕對是個挑戰
 - 語言的障礙需要橫跨
- 新世代、新思維
 - 低專注力、專注力續航力不足
 - 外界刺激更多 (更容易分心)
 - 電子化的學習媒介
- 創新、創意
 - Workshop經驗運用在教學上 (青年壯遊)
 - 自製教具/尋求坊間可用的教具
- 疲憊感、倦怠
- 觀察班級學生的反應、隨時針對狀況改變要求、學習活動
- 3~4年為一個循環



Source: wallpaperstock.net

小小心得分享

- 這幾年最大的轉變
 - 不再選擇囫圇吞棗
 - » 教學的質和量的取捨、平衡
 - 行銷課的期中考結果給我的體會
 - 依照班級規模(學生人數)、授課科目發展不同的教學策略
 - » 大班: 較偏向為lecture-based、多課堂內的問答、多小影片的穿插(新聞事件、廣告影片...)
 - » 小班: 多種課堂活動穿插，有時候可以是比較遊戲式的操作
 - 小組式的meeting讓學生更認真於作業要求
 - » 學生也感受到老師的專注和專業
 - 解說課的導覽練習
 - 旅行社經營管理課的小組報告



Source: <http://auto.sina.com.cn>

